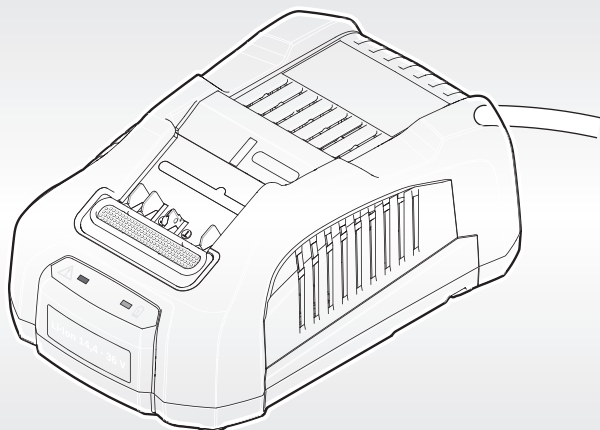


# HONDA

## CV3680XA ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ



Εγχειρίδιο χρήσης



## Εισαγωγή

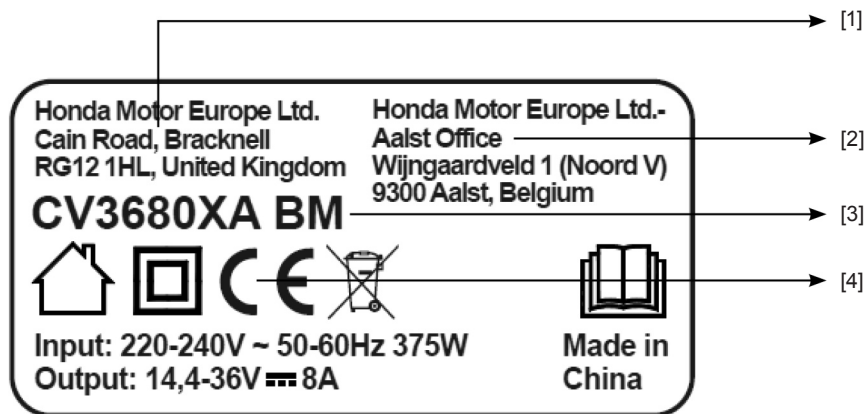
Σας συγχαίρουμε για την επιλογή ενός φορτιστή μπαταρίας νέας γενιάς.

Έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ώστε να σας παρέχει τη μεγαλύτερη δυνατή αξιοπιστία και τη βέλτιστη απόδοση. Σε περίπτωση οποιουδήποτε προβλήματος που δεν επιλύεται εύκολα, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο Honda. Αυτό το εγχειρίδιο περιλαμβάνει σημαντικές πληροφορίες για την ασφαλή τοποθέτηση, λειτουργία και συντήρηση του φορτιστή μπαταρίας. Διαβάστε το προσεκτικά πριν από τη χρήση του φορτιστή. Κρατήστε το εγχειρίδιο χρήσης εύκαιρο για μελλοντική χρήση.

ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΙΡΑΣ \_\_\_\_\_ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ \_\_\_\_\_

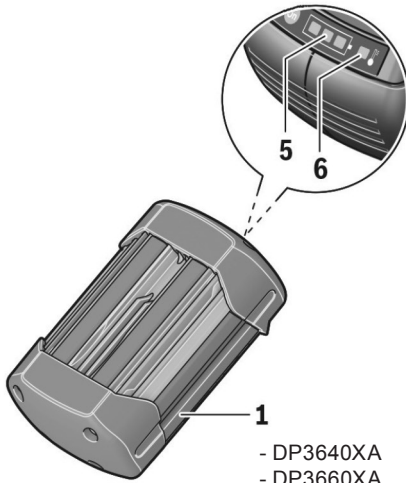
ΚΑΤΑΓΡΑΨΤΕ ΑΡΙΘΜΟ ΣΕΙΡΑΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ  
ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΑ ΣΕ ΑΣΦΑΛΕΣ ΜΕΡΟΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

## Αναγνώριση μηχανήματος

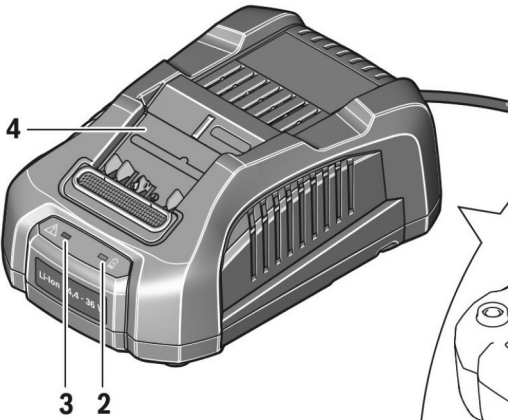


- [1] Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή.
- [2] Όνομα και διεύθυνση εισαγωγέα.
- [3] Μοντέλο - Τύπος
- [4] Σήμα συμμόρφωσης σύμφωνα με την(τις) οδηγία(ες) ΕΚ

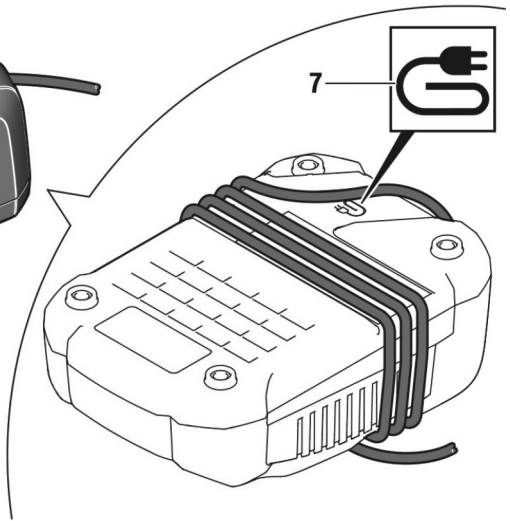
Ανατρέξτε στις κατάλληλες ενότητες του εγχειριδίου χρήστη για την αποσαφήνιση όλων των άλλων συμβόλων ασφαλείας.



- DP3640XA
- DP3660XA
- DPW3660XA
- DPW3690XA



**CV3680XA**



## Περιγραφή και προδιαγραφές προϊόντος



Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών ενδέχεται να επιφέρει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

### Φυλάξτε τις οδηγίες

Χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μόνο εφόσον κατανοείτε πλήρως και μπορείτε να εκτελέσετε όλες τις λειτουργίες ή έχετε λάβει κατάλληλες οδηγίες.

### Σημειώσεις ασφάλειας

- ▶ Φυλάσσετε τον φορτιστή μακριά από τα παιδιά.
- ▶ Ο φορτιστής δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ή άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές δεξιότητες ή ανεπαρκή πείρα ή γνώση. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος σφαλμάτων και τραυματισμών.
- ▶ Επιτρέψτε τα παιδιά. Έτσι θα διασφαλίσετε ότι δεν θα παίζουν με τον φορτιστή.
- ▶ Φορτίζετε μόνο μπαταρίες Honda με χωρητικότητα 1,3 Ah και άνω (4 κυψέλες και άνω). Η τάση μπαταρίας πρέπει να ταιριάζει με την τάση φόρτισης μπαταρίας του φορτιστή. Μην φορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης.



**Κρατάτε τον φορτιστή της μακριά από βροχή και υγρασία.**

Η εισχώρηση νερού στον φορτιστή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- ▶ Κρατάτε τον φορτιστή καθαρό. Η ρύπανση ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε φορτιστή, καλώδιο και βύσμα. Εάν εντοπίσετε ζημιά, μη χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή. Μην ανοίγετε ποτέ τον φορτιστή. Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό και με αυθεντικά ανταλλακτικά. Φορτιστές, καλώδια και βύσματα με ζημιά αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τον φορτιστή σε εύκολα εύφλεκτες επιφάνειες (π.χ. χαρτί, ύφασμα, κ.λπ.) ή περιβάλλοντα. Η θερμότητα του φορτιστή κατά τη φόρτιση μπορεί να αποτελεί κίνδυνο πυρκαγιάς.
- ▶ Σε περίπτωση ζημιάς και ακατάλληλη χρήση της μπαταρίας, ενδέχεται να υπάρξουν αναθυμιάσεις. Αερίστε τον χώρο και επισκεφθείτε γιατρό εάν έχετε συμπτώματα. Οι αναθυμιάσεις μπορούν να ερεθίσουν το αναπνευστικό σύστημα.
- ▶ Μην καλύπτετε τις εγκοπές αερισμού του φορτιστή. Διαφορετικά μπορεί να υπερθερμανθεί και να μη λειτουργεί πλέον σωστά.

### Προϊόντα πωλούμενα μόνο στο Ηνωμένο Βασίλειο:

Το προϊόν σας είναι εξοπλισμένο με ηλεκτρικό βύσμα με έγκριση BS 1363/A με εσωτερική ασφάλεια (έγκριση ASTA σε BS 1362).

Εάν το βύσμα δεν είναι κατάλληλο για τις πρίζες σας, θα πρέπει να αποσπαστεί και να τοποθετηθεί κατάλληλο βύσμα από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις. Το ανταλλακτικό βύσμα πρέπει να έχει ίδια ονομαστική ασφάλεια με το αρχικό.

Το αποσπασθέν βύσμα πρέπει να απορριφθεί ώστε να αποτραπεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας και δεν θα πρέπει ποτέ να εισαχθεί σε οποιαδήποτε άλλη πρίζα.

### Χαρακτηριστικά προϊόντος

Η αρίθμηση στα χαρακτηριστικά του προϊόντος αναφέρεται στις εικόνες του προϊόντος στη σελίδα γραφιστικών.

- 1 Μπαταρία\*
- 2 Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας (πράσινο)
- 3 Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας (κόκκινο)
- 4 Βάση φόρτισης
- 5 Ένδειξη ελέγχου φόρτισης μπαταρίας\*
- 6 Ένδειξη ελέγχου θερμοκρασίας\*
- 7 Καρούλι καλωδίου

\* Τα αξεσουάρ που απεικονίζονται ή περιγράφονται δεν παρέχονται με το προϊόν ως στάνταρ εξοπλισμός.

## Τεχνικά στοιχεία

Φορτιστής Μπαταρίας		CV3680XA	
Τάση φόρτισης μπαταρίας (αυτόματη ανίχνευση τάσης)	V		14 .4–36
Ρεύμα φόρτισης	A		8 .0
Επιτρεπόμενο εύρος θερμοκρασίας φόρτισης	°C		0–45
Χρόνος φόρτισης για τη χωρητικότητα μπαταρίας, κατά προσέγγιση		(80%)	100%
–4 .0 Ah	min	(25)	35
–6 .0 Ah	min	(35)	55
Αριθμός κυψελών μπαταρίας			4–30
Βάρος κατά ΕΡΤΑ 01:2014	kg		0 .82
Κατηγορίας προστασίας			/ II

## Λειτουργία

### Έναρξη λειτουργίας

#### ► Προσέξτε την τάση του δικτύου ηλεκτροδότησης!

Η τάση της τροφοδοσίας πρέπει να αντιστοιχεί στα δεδομένα στην πλακέτα του φορτιστή. Οι φορτιστές με σήμανση 230 V μπορούν επίσης να λειτουργήσουν με 220 V.

### Διαδικασία φόρτισης

Η διαδικασία φόρτισης ξεκινά μόλις το βύσμα του φορτιστή συνδεθεί στην πρίζα και η μπαταρία (1) εισαχθεί στη βάση φόρτισης (4).

Χάρη στην έξυπνη μέθοδο φόρτισης, η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας ανιχνεύεται αυτόματα και η μπαταρία φορτίζει με το βέλτιστο ρεύμα φόρτισης, ανάλογα με τη θερμοκρασία και την τάση της μπαταρίας.

Έτσι παρατείνεται η διάρκεια ζωής της μπαταρίας και παραμένει πλήρως φορτισμένη όταν αφήνεται για φύλαξη πάνω στον φορτιστή.

### Σημασία των ενδείξεων

#### Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας (πράσινο) αναβοσβήνει (2)



Η διαδικασία ταχείας φόρτισης επισημαίνεται από την ένδειξη φόρτισης μπαταρίας (2) (πράσινο) που αναβοσβήνει. Η μπαταρία μπορεί να αφαιρεθεί και να χρησιμοποιηθεί ανά πάσα στιγμή.

**Σημείωση:** Η διαδικασία φόρτισης είναι εφικτή μόνο όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι εντός του επιτρεπόμενου εύρους θερμοκρασίας φόρτισης - δείτε την ενότητα "Τεχνικά Στοιχεία".



Όταν επιτευχθεί περίπου το 80% της χωρητικότητας μπαταρίας, η πράσινη ένδειξη φόρτισης μπαταρίας αρχίζει να αναβοσβήνει πιο αργά. Η διαδικασία ταχείας φόρτισης έχει ολοκληρωθεί.

Εάν η μπαταρία παραμένει στον φορτιστή, η διαδικασία φόρτισης θα ολοκληρωθεί με τον τρόπο φόρτισης Μακράς Διάρκειας.

#### Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας (πράσινο) σταθερά αναμμένη (2)



Όταν η ένδειξη φόρτισης μπαταρίας (2) (πράσινο) είναι σταθερά αναμμένη, η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως.

Η μπαταρία μπορεί να αφαιρεθεί για άμεση χρήση. Όταν η μπαταρία δεν έχει εισαχθεί, η σταθερά αναμμένη ένδειξη φόρτισης (2) υποδεικνύει ότι το βύσμα είναι στην πρίζα και ο φορτιστής είναι έτοιμος για να λειτουργήσει.

#### Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας (κόκκινο) σταθερά αναμμένη (3)



Η σταθερά αναμμένη κόκκινη ένδειξη φόρτισης μπαταρίας (3) υποδεικνύει ότι η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι εκτός του αποδεκτού εύρους θερμοκρασίας φόρτισης μπαταρίας - δείτε την ενότητα "Τεχνικά Στοιχεία".

Η διαδικασία φόρτισης θα ξεκινήσει μόλις επιτευχθεί το επιτρεπόμενο εύρος θερμοκρασίας.

### Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας (κόκκινο) αναβοσβήνει (3)



Η κόκκινη ένδειξη φόρτισης μπαταρίας που αναβοσβήνει (3) υποδεικνύει διαφορετική δυσλειτουργία της διαδικασίας φόρτισης - δείτε την ενότητα "Αντιμετώπιση προβλημάτων – Αιτίες και διορθωτικές ενέργειες".

### Ενδείξεις σε μπαταρίες 36 V

Κατά τη διαδικασία φόρτισης, οι τρεις **πράσινες ενδείξεις ελέγχου φόρτισης (5)** της μπαταρίας ανάβουν η μία μετά την άλλη και σβήνουν σύντομα. Η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως όταν οι τρεις πράσινες ενδείξεις ανάψουν σταθερά. Περίπου 5 λεπτά μετά την πλήρη φόρτιση, οι τρεις πράσινες ενδείξεις σβήνουν πάλι.

Εάν ανάψει η **κόκκινη ένδειξη ελέγχου θερμοκρασίας** θ κατά την τοποθέτηση της μπαταρίας στον φορτιστή, η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι εκτός εύρους θερμοκρασίας φόρτισης (δείτε την ενότητα "Τεχνικά Στοιχεία"). Η μπαταρία δεν μπορεί να φορτιστεί πλήρως έως ότου επιτευχθεί το επιτρεπόμενο εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας.

### Αντιμετώπιση προβλημάτων – Αιτίες και διορθωτικές ενέργειες

Πιθανή αιτία	Διορθωτική ενέργεια
<b>Ένδειξη φόρτισης μπαταρίας (κόκκινο) αναβοσβήνει (3) Ανέφικτη διαδικασία φόρτισης</b>	
Η μπαταρία δεν έχει εισαχθεί (σωστά)	Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία στον φορτιστή
Επαφές μπαταρίας λερωμένες	Καθαρίστε τις επαφές της μπαταρίας (π.χ. βάζοντας και βγάζοντας την μπαταρία μερικές φορές) ή αντικαταστήστε την μπαταρία
Ελαττωματική μπαταρία	Αντικαταστήστε την μπαταρία
<b>Οι ενδείξεις φόρτισης μπαταρίας (2) και (3) δεν ανάβουν</b>	
Το βύσμα του φορτιστή μπαταρίας δεν έχει εισαχθεί (σωστά)	Εισάγετε το βύσμα (πλήρως) στην πρίζα
Ελαττωματική πρίζα, καλώδιο ή φορτιστής	Ελέγξτε την τάση. Δώστε την μπαταρία για έλεγχο σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ηλεκτρικών εργαλείων Honda

### Συμβουλή εργασίας

Με συνεχείς ή πολλούς επαναλαμβανόμενους κύκλους φόρτισης χωρίς διακοπή, ο φορτιστής μπορεί να ζεσταθεί. Αυτό δεν είναι σημαντικό και δεν υποδεικνύει τεχνικό ελάττωμα του φορτιστή.

Η σημαντική μείωση του χρόνου εργασίας μετά τη φόρτιση υποδεικνύει ότι η μπαταρία πρέπει να αντικατασταθεί.

### Ψύξη μπαταρίας (Ενεργό σύστημα ψύξης αέρα)

Η διάταξη ελέγχου ανεμιστήρα του φορτιστή παρακολουθεί τη θερμοκρασία της εισαγμένης μπαταρίας. Μόλις η θερμοκρασία της μπαταρίας περάσει περίπου τους 0 °C, η μπαταρία ψύχεται από έναν ανεμιστήρα. Ο ανεμιστήρας παράγει έναν ήχο αερισμού όταν ενεργοποιείται.

Εάν ο ανεμιστήρας δεν λειτουργήσει, είναι ελαττωματικός ή η θερμοκρασία μπαταρίας είναι <0 °C.

Αυτό μπορεί να αυξήσει τον χρόνο φόρτισης.

### Συντήρηση και σέρβις

Στην απίθανη περίπτωση που θα αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της Honda.

### Απόρριψη

Μην απορρίπτετε ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό, φορτιστή και μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με τα οικιακά απόβλητα!



Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή νομοθεσία 2012/19/ΕΕ, ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός που δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί, και σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή νομοθεσία 2006/66/ΕΚ, οι ελαττωματικές/χρησιμοποιημένες μπαταρίες, πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να απορρίπτονται με οικολογικό τρόπο.

Συμβουλευτείτε την τοπική αρχή για τα απόβλητα για πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες επιλογές ανακύκλωσης ή/και απόρριψης.

**Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.**

# HONDA

ΕΠΙΣΗΜΟΣ  
ΕΙΣΑΓΩΓΕΑΣ - ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ

 **ΤΕΧΝΕΛΛΑΣ** Α.Ε.Β.Ε.

---

**ΤΕΧΝΕΛΛΑΣ Α.Ε.Β.Ε.**

Λεωφόρος Αθηνών 92  
104 42 ΑΘΗΝΑ

Τηλ.: (+30) 210 5193110

Φαξ: (+30) 210 5193114

mail@technellas.gr

3RY0G610  
00X3R-Y0G-6100